

The Roman Catholic Parish of

# Holy Trinity Church

Hackensack~Teaneck, New Jersey



## Transfiguration of the Lord 6 August 2017

Holy Trinity Church is a multiethnic community reflective of her Catholic tradition, united in one holy, catholic, and apostolic faith. Together we desire to adore the Triune God with the same reverence and devotion as do our Blessed Mother and all the saints. We invite all Catholics who have moved into the Hackensack~Teaneck area to join us in worship and register as members of our parish. We invite those interested in becoming Catholic to visit and join us in our faith, good works and devotion.

### The Lord's Day Masses~Misas

Saturday Evening (anticipated)  
5:00 PM

Sunday  
7:00 AM; 8:15 AM (español)  
10:30 AM; 12:30 PM  
4 PM (Tagalog-2<sup>nd</sup> Sunday)  
6:30 PM (español)

Holy Days: 7 AM, 8 AM, 12:10  
7:30 PM – bilingual

Monday-Friday:  
7 AM, 8 AM, 12:10 PM

Saturday:  
8:00 AM, 12:10 PM

### Penance & Reconciliation

Saturdays: 4:00 – 4:45 PM  
or by appointment

### Baptism:

Please call to arrange for your child's baptism soon.

Por favor llame para registrarse a su niño para el bautismo con anticipación.

### Sacraments of

#### Christian Initiation:

Adults and youngsters desiring to be baptized, confirmed or become a Catholic please speak to any priest or Mr. Julian Garcia.

#### Anointing of the Sick:

Please call for a priest to celebrate this Sacrament of Healing and forgiveness for someone who is seriously ill. Do not wait until the sick person is unconscious.

#### Sacrament of Matrimony:

All Catholics should seek to have their marriage blessed by the Church so as to live in God's good grace & receive Eucharist. Contact a priest a year prior to the intended date of marriage to ensure proper preparation.

### PASTORAL STAFF

Rev. Paul J. Prevosto, pastor frprevosto@holytrinity1861.org  
Rev. Octavio Gonzalez, vicar frgonzalez@holytrinity1861.org  
Rev. Jose Pablo Muralles, vicar frmuralles@holytrinity1861.org  
Rev. Arokioswamy Samson, in residence  
Rev. Mr. Gabriel Perdomo, transitional deacon  
Mr. Julian Garcia, CRE julian@holytrinity1861.org  
Mrs. Patricia Coyle, Off. Manager patti@holytrinity1861.org  
Ms Lynn Berhalter, pastoral asst. lynn@holytrinity1861.org

### TRUSTEES

Mr. Lawrence Peele, Trustee  
Mr. Victor Villarraga, Trustee

### CONTACTS

Telephone: 201-343-5170 FAX: 201-343-5067  
Parish email: churchholytrinity@yahoo.com  
Parish Website: www.holytrinity1861.org

### OFFICE HOURS

Monday & Thursday: 9:00 AM till 8:00 PM  
Tuesday & Wednesday: 9:00 AM till 5:00 PM  
Friday: 9:00 AM till 3:00 PM  
Saturday: 1:00 PM till 6:00 PM  
Sunday: 9:00 AM till 1:00 PM

### CEMETERY OFFICE: 201-342-2096

St. Joseph's Cemetery located on Hackensack Avenue offers graves, cremation niches, and mausoleums. Planning ahead saves the family much worry and anxiety.

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Nm 11:4b-15; Ps 81:12-17; Mt 14:13-21  
Tuesday: Nm 12:1-13; Ps 51:3-7, 12-13;  
Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14  
Wednesday: Nm 13:1-2, 25 — 14:1, 26-29a, 34-35;  
Ps 106:6-7ab, 13-14, 21-23; Mt 15:21-28  
Thursday: 2 Cor 9:6-10; Ps 112:1-2, 5-9; Jn 12:24-26  
Friday: Dt 4:32-40; Ps 77:12-16, 21; Mt 16:24-28  
Saturday: Dt 6:4-13; Ps 18:2-4, 47, 51; Mt 17:14-20  
Sunday: 1 Kgs 19:9a, 11-13a; Ps 85:9-14;  
Rom 9:1-5; Mt 14:22-33

**MASS INTENTIONS**

<b>SATURDAY ANTICIPATED MASS FOR SUNDAY</b>	
5:00 PM	Ron Pezzillo
<b>SUNDAY August 6 TRANSFIGURATION OF THE LORD</b>	
7:00 AM	People of the Parish
8:15 AM	Manuel Trinidad Sánchez
10:30 AM	Frank Koenig
12:30 PM	Lourdes Trinidad
6:30 PM	Ana Salas
<b>MONDAY August 7 Sixtus II, pope and companions, martyrs</b>	
7:00 AM	Fr. Michael Fuino
8:00 AM	Lucille Pilger
12:10 PM	Celso Garrovillas—8 <sup>th</sup> Anniversary ☩
<b>TUESDAY August 8 Dominic, priest</b>	
7:00 AM	Joseph Prevosto
8:00 AM	Joseph Prevosto
12:10 PM	Larry Araneo
<b>WED August 9 Teresa Benedicta (Edith Stein), virgin martyr</b>	
7:00 AM	Kirby & Jesse Watkins
8:00 AM	Jennifer Vogel
12:10 PM	Ann Brammer
<b>THURSDAY August 10 Lawrence, deacon-martyr</b>	
7:00 AM	Deceased members of the Fuino Family
8:00 AM	Linda Nowicki
12:10 PM	Esperanza Guarín
<b>FRIDAY August 11 Clare of Assisi, virgin</b>	
7:00 AM	Fr. Michael Fuino
8:00 AM	Neville C. Wilson—1 <sup>st</sup> Anniversary ☩
12:10 PM	Esperanza Guarín
<b>SATURDAY August 12 BVM; Frances de Chantal, religious</b>	
8:00 AM	Brian Coyle—2 <sup>nd</sup> Anniversary ☩
12:10 PM	Larry Araneo
<b>ANTICIPATED MASS FOR SUNDAY</b>	
5:00 PM	Laura Dugas
<b>SUNDAY August 13 NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME</b>	
7:00 AM	Ernesto & Maria Sales
8:15 AM	Intenciones de Cecilia Villarraga
10:30 AM	Brian Coyle
12:30 PM	Elvie Trinidad
4:00 PM	People of the Parish
6:30 PM	Manuel Purificación y Rosa Elena Chucaralao

The Bread and Wine offered at the Masses this week are donated in Memory of Brian Coyle.

Sanctuary Lamp burning this week is donated in Memory of Neville C. Wilson.

**Our Parish Community prays for the sick:**

Phyllis Maher, Carol Yaner  
 //Dante Murray, Michelle Murray, //Mary Suessmann, //Brenda Dembow, John Fraser, Hector Martinez Gomez

**Please pray for our Faithful Departed & their loved ones:**

**Prayer for Our Troops**

Lord, hold our troops in your loving hands. Protect them as they protect us. Bless them and their families for the selfless acts they perform for us in our time of need. We ask this through Jesus Christ our Lord and Savior. Amen.



**The Seven Sacraments: Life with Christ Eucharist**

1410 It is Christ himself, the eternal high priest of the New Covenant who, acting through the ministry of the priests, offers the Eucharistic sacrifice. and it is the same Christ, really present under the species of bread and wine, who is the offering of the Eucharistic sacrifice.

1411 Only validly ordained priests can preside at the Eucharist and consecrate the bread and the wine so that they become the Body and Blood of the Lord.

1412 The essential signs of the Eucharistic sacrament are wheat bread and grape wine, on which the blessing of the Holy Spirit is invoked and the priest pronounces the words of consecration spoken by Jesus during the Last Supper: "This is my body which will be given up for you.... This is the cup of my blood...."

1413 By the consecration the transubstantiation of the bread and wine into the Body and Blood of Christ is brought about. Under the consecrated species of bread and wine Christ himself, living and glorious, is present in a true, real, and substantial manner: his Body and his Blood, with his soul and his divinity (cf. Council of Trent: DS 1640; 1651).

*Catechism of the Catholic Church, 2<sup>nd</sup> Edition.  
 Libreria Editrice Vaticana, 1997*

**Supplementing Retirement with a Planned Gift:**

Are you nearing retirement or are already retired and are looking to make a year-end gift? If so, a Charitable Gift Annuity can be a way to supplement your retirement income and help your parish at the same time. Also, if you are 70 ½ or older, don't forget about the IRA Charitable Rollover. Let the Archdiocese of Newark help you set up a Charitable Gift Annuity by contacting Theresa Lynch in the Planned Giving Office. She can be reached at (973) 497-4042 or by e-mail at [lynchthe@rcan.org](mailto:lynchthe@rcan.org).

**MEETINGS**

Finance Council	Sep 06	7:30	Rectory
Knights of Columbus	Aug 22	8:00	Council Chambers
Spiritual Renewal	Aug 21	7:30	Rectory
Human Concerns	Aug 14	7:00	Convent
St. Vincent de Paul	TBA	7:00	Convent
Pastoral Council	Sep 20	7:30	Parish Hall
Amor de Dios	Lunes	7:00	Parish Hall
Rosario	Lunes	7:00	Chapel
CCC	Viernes	7:30	Parish Hall
HT Prayer Group	Thurs.	7:30	30 Maple
Fil-Am: Officers	Aug 05	6:00	30 Maple
Fil-Am Ministry	Sept 27	1:30	Parish Hall
Children's Choir	TBA	7:00	Choir Loft

**STEWARDSHIP**

Last Sunday's Collection/Colecta de Domingo Pasado: \$6699.00

Society for the Propagation of the Faith—Haiti Mission:  
 \$4669.00

Dear Brothers and Sisters.

I am not one to brag much but on the advice of many I am told to at least inform you of what I have accomplished with the physical plant since arriving in 2009. It has been a quick 8 years: Tempus fugit – Time flees.

When I arrived, the parish had a debt of \$600,000. I was able by God's blessing to rent the school in 2011 to the Bergen Arts and Science Charter School. They have extended the lease to 2021. With the rent I was able to pay off the debt, pay our assessment to the school office and still have some to put us in the black every year since.

In the meantime I was able to also make some needed repairs on the church and rectory. Thanks to Audrey Lanfare who remembered Holy Trinity Church in her will, we were able to complete the entire \$400,000 project. The leaks have stopped and, the church is dry. Below is rundown of what has been done to upkeep the physical plant. The church and rectory are about 100 years old and need it badly.

#### COMPLETED PROJECTS

**Church:** Rebuilding the buttresses; water sealing the building; repainting & stuccoing of the façade

**Doors:** Reworking the pocket doors to swing outward to code and new hardware & replacing the electric door mechanism

**Roof:** Replace terracotta tiles on roofs of side apses with 50 year shingles & repair and yearly maintenance of the Spanish tile roofs

**Sanctuary:** Return of tabernacle to the center; icons of Blessed Mother and St. John; polishing of the terrazzo and marble floors; repair of the pulpit; new sound system

**Narthex:** Shrine of Our Lady of the Americas & new cabinets

**Sacristy:** New cabinets & Sacrarium

**Basement:** Meeting rooms built in & painting

**Chapel:** Reinforcement of Walls & painting

**School:** Replacement of boiler & Air-conditioner (split cost with BASCS)

**Garden:** Landscaping, new sidewalk, fence and pillars, 3 Awnings

**Rectory:** Replacement of 7 bathrooms (some were falling through the floor); replacement of kitchen; carpeting in 5 bedrooms; remodeling of dining room; moving of Parish Office to north wing of rectory; new appliances (refrigerator, boiler, water heater, dishwasher, stove); gutters; roof leak repaired; two windows replaced; mudroom added to backdoor and damaged and drafty window replaced

**30 Maple** was painted and carpeted.

**Hill House** is now used as the food pantry.

#### NEAR FUTURE PROJECTS

**Church Renovation** will be funded by **We are Living Stones Campaign** rebate (\$172,000) plus savings and donations made to the renovation fund. Yes with all I've spent I have been able to save and we have received many gifts to the renovation and bequests. Remember we have had a surplus every year since 2010. I had hoped to have it done this summer, but the architect, Archdiocese, and contractors work at their own pace. Estimated cost \$600,000.

Replace asbestos tile floor; Refinish pews; Upgrade lighting and electrical; Aesthetic upgrades; Paint the interior

**Air conditioner:** our AC is about 40-50 years old and is on its last leg. It will cost an estimated \$150,000 to replace.

**New Flooring** in church basement

**Rectory:** Carpet and paint hallway; Set up a small chapel in rectory; Refinish basement (remove asbestos); Repair water damage now that the roof has been repaired

**Statue of Jesus:** to be moved from school to Garden

#### DISTANT FUTURE PROJECTS

**Parish Center** – this is my big dream: to build a parish center next to the rectory with money from the sale of the old convent.  
**Refinish Basement** of Rectory

Well, that's about it. It is all possible because of your great generosity and love for your parish. I am the pastor of this parish and it is my job to care for the house of God so that his people can worship rightly. I hope too that the many pastoral and charitable works the priests, staff and volunteers do continue to grow. It is for the greater glory of God that we do what we do and never for ourselves. May we all continue to be good stewards of God's Church and the instruments of his love.

Pax Christi, Fr. Paul

## becoming a catechist

“True service is power”..... Pope Francis

**Become a Catechist!** Please consider volunteering to become a **catechist**, **catechetical aide**, or a **substitute**. We encourage our faith parishioners, to consider teaching in one of our Religious Education programs. It is only with your help and participation that we can accomplish the task of passing on our Catholic Faith to our children. You can choose Sunday or Thursday classes. **Please call the Rectory at 201- 343-5170** if interested and leave your name and contact number. Thank you

## *Sanctity of Life*

**Take courage, He is calling you!**

Healing the Wounds of Abortion

The psychological and spiritual wounds from abortion can be vast and crippling. You may feel stuck in life and not know why, or even numb, not able to name the buried pain or recognize the symptoms of post abortion syndrome. An abortion can often have a devastating impact on the father and grandparents of the aborted child and the friend/s of their parents, as well. Do not continue to hide in shame, fear or confusion. The Rachel's Vineyard retreat is a chance to focus on this difficult time in your life while moving you through a non-judgmental group process. This is done in a supportive atmosphere with confidentiality, understanding, and compassion. The program is designed to help both women and men to revive their hope by experiencing the tender mercy of God in Christ Jesus.

If you are suffering from a past abortion experience and have isolated yourself from help and forgiveness, we've been there! Consider attending one of the upcoming retreat weekends here in the archdiocese.

September 8<sup>th</sup>, 9<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup> 2017

Para hispanohablantes: 15<sup>o</sup>, 16<sup>o</sup>, 17<sup>o</sup> de septiembre 2017

For confidential help and information, please call us:

Newark Respect Life office (973) 497-4350 or via e-mail

rilevche@rcan.org

www.Rachelsvineyard.org

## SPIRITUAL LIFE LA VIDA ESPIRITUAL

### **COME, PRAY WITH US**

**Holy Trinity Prayer Group** - charismatic prayer every Thursday at 7:30 PM at 30 Maple  
**Adoration** - every first Friday from 12:30 to 10:00 PM

### **Have You Lost a Child?**

The Office of Family Life Ministries sponsors support groups for Parents Grieving the Death of a Child. It meets at St. Peter the Apostle Church, Rectory Basement, 445 Fifth Avenue, River Edge, NJ on the Third Monday of each month at 7:30 pm. There is no fee to participate and pre-registration is not needed. Please call Lauren Egan at 973-497-4327 or email [eganlaur@rcan.org](mailto:eganlaur@rcan.org) for further information.

### **IS YOUR MARRIAGE A VALID SACRAMENT?**

If you were married civilly, that is not in the Catholic Church before a priest or deacon, it is not a valid sacramental marriage. This is an impediment to receiving the Eucharist and other sacraments. For a marriage to be valid in the Catholic Church, the marriage must be in a Catholic Church or Chapel and officiated by an authorized Catholic priest or deacon along with 2 witnesses. (There are limited interfaith exceptions with proper permission.)

I invite you to speak with one of our priests if there are any questions or if indeed you wish to validate your marriage. The process can be very simple and your marriage will now be blessed by the Church. Once the Marriage is convalidated, that is blessed in the Church, you will be able to receive the Eucharist, make Sacramental Confession, and receive the other sacraments.

### **Special Noon Mass & Support Group**

for those affected by alcoholism

Church of St. Mary, 20 Legion Place, Closter, NJ

Saturday, August 19, 2017 at 12:00 noon

For the support, healing and recovery of all directly or indirectly affected by alcohol and/or drug abuse.

For information please call 201-768-7565.

## IN THE COMMUNITY EN LA COMUNIDAD

### **Holy Trinity Human Concerns Committee & the St. Anastasia's Haiti Support Group SCHOOL SUPPLY COLLECTION**

FOR THE

### **CARDINAL SPELLMAN ORPHANAGE OF HAITI**

**AUGUST 13**

Please donate a new backpack containing school supplies, notebooks, pens, pencils, pencil case, ruler, crayons, glue, etc. for boys and girls ages 8 to 14. All Backpacks must be brought to the back of the church **by next Sunday, August 13th**. Thank you, the children will be very grateful!

God bless, Denise

### **A Ministry to those Seeking an Annulment**

Lynn Berhalter is a **Pastoral Advocate** for those seeking a marriage annulment. Call Lynn on the 2<sup>nd</sup> or 4<sup>th</sup> Thursday of the month from 2:00-4:00 PM at 201-343-5170.

### **TREASURES FROM OUR TRADITION**

As the Latin Mass evolved, the central prayer, called the *anaphora* or Eucharistic Prayer, became fairly standard almost everywhere in the West. What we now know as Eucharistic Prayer I, or the Roman Canon, took a complex shape, not at all like the fluid and spontaneous prayers of early Rome, but a real architectural construction.

The city of Rome was in a terrible condition in the 6th century, and a series of political upheavals, plagues, and invasions swept through. Not much of Rome's former glory was left standing, except for the pope, who became a symbol of protection and hope for the troubled people. The structures of law and administration were swept away in the chaos, and the pope gradually assumed authority to restore and maintain order. Soon, the public liturgy of Rome became the city's only glory. The Romans wanted "good order" not only in their civic life, but in their liturgy. One prayer, increasingly enriched by music (although when the music tried to overtake the prayer the pope banned musical instruments entirely) was the new rule of the day. That one prayer, the Roman Canon, was solidly in place when the first liturgical book we have, the Leonine Sacramentary of 540, was compiled.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co

### **Grief to Grace Retreat – Healing the Wounds of Abuse Kearny, New Jersey – September 10 thru 15, 2017**

This is the perfect time to embrace the healing you deserve. Survivors of abuse are invited to end the isolation and shame of past trauma as you embrace mercy, love and a miraculous journey to wholeness. Experience renewal and transformation of the toxic grief that lingers in your body and mind into a wellspring of cleansing grace to bring forth justice and inner peace.

Painful wounds can be the vehicle for exploring and revealing the deepest textures of your heart by journeying into the grief, opening to safely release the pain, and allowing ourselves to be taught, as we journey in solidarity without fear; without holding back; without blame or denial. You will recognize, perhaps for the first time, that Christ was beside you in every moment of your history. Grief to Grace provides a unique way to face the depth and tragedy of abuse while reclaiming your value and exceptional human dignity.

Grief to Grace is a five day psychological and spiritual journey for anyone who has suffered violation through physical, emotional or sexual abuse or neglect. It is appropriate for those who have endured rape, incest, or other forms of traumatic violation in childhood, adolescence or as an adult. It is also suitable for those who have suffered spiritual or sexual abuse by a member of the clergy. This model of care provides a powerful therapy for the soul.

Grief to Grace will help you identify the ways that past abuse may still impact your spirit as you enter into powerful meditations and reflections that allow your body and mind to be transformed into a new way to trust and appreciate your unique gifts, courage, creativity, and authentic yearning for connection and a supportive community. Embark on an adventure to release the pain and move forward in resurrection, reconciliation and freedom. Please contact us for more details about Grief to Grace Retreats. Contact Cheryl at (973) 497-4350 or Jeanne at (610) 203-2002 or send an e-mail to [rileyche@rcan.org](mailto:rileyche@rcan.org). Additional information and upcoming retreats in other locations can be found at [www.griefftoGrace.org](http://www.griefftoGrace.org). The retreat was composed by Dr. Theresa Burke, author of the Rachel's Vineyard Retreats for healing after abortion.

## One Day Pilgrimage

Join us as we head out to

**St. Frances Xavier Cabrini Shrine**  
701 Fort Washington Avenue  
Washington Heights, Manhattan.  
and

**The Cloister Museum**

**August 16, 2017; departing 9:30 AM**  
**approx. \$30 plus lunch**

St. Frances Xavier Cabrini, M.S.C. (July 15, 1850 – December 22, 1917), also called Mother Cabrini, founded the Missionary Sisters of the Sacred Heart of Jesus, a major support to the Italian immigrants to the US. She was the first naturalized citizen of the US to be canonized on July 7, 1946.

Cabrini arrived in New York City on March 31, 1889, along with six other sisters. She encountered disappointment and difficulties at every step. She obtained the permission of Archbishop Corrigan to found an orphanage, which is located in West Park, New York today and is known as Saint Cabrini Home.

Cabrini organized catechism and education classes for the Italian immigrants (including St. Anthony's in Silver Lake, Belleville). She established schools and orphanages despite tremendous odds. In New York City, she founded Columbus Hospital and Italian Hospital. In the 1980s, they were merged into Cabrini Medical Center.

In 1933, her remains were moved to the chapel of Mother Cabrini High School. Following her canonization, a new shrine was built in 1957 on the school grounds. The major portion of her body is now enshrined under glass in the altar of the shrine. Today, the Shrine continues as a center of welcome for new immigrants and pilgrims of many nationalities who come to pray and reflect. The street to the west of the shrine was renamed Cabrini Boulevard in her honor.

If interested contact Lynn Berhalter at 201-343-5170. More info to follow.



## VOLUNTEER APPRECIATION BBQ

**Sunday, August 20**

**6:00 PM till 10:00 PM**



Come and enjoy a fine Summer Grill with your family and fellow volunteers. Can't make it at 6? Then come later on. We'll be here till 10.

Burgers, Franks, Watermelon, Ice Cream  
Music, Fun

## **Donald Hill**

### **Seton Hall Scholarship**

Any parishioner going to Seton Hall is eligible for a grant to attend Seton Hall University. If you are attending or plan to attend please come to the rectory and get an application.

Fr. Paul

# SOLEMNITY OF THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

To celebrate the Virgin Mary, having completed the course of her earthly life, and being assumed body and soul into heavenly glory we will:

1. Offer **VOTIVE CANDLES**, asking our Lady to hear our prayers of petition and for the dead. Candles will be available after Masses beginning July 29.
2. Celebrate Mass on **August 15 at 7:30 PM**, followed by a **CANDLE LIT ROSARY PROCESSION** around the church. Bring you images of our Lady in procession.
3. Pray the **NOVENA OF MARY, UNTIER OF KNOTS** after all Masses from August 15 through August 22 (Feast of the Coronation of the Virgin Mary) [On August 15, at 7:30 Mass, it will be prayed before Mass]



## **Sicily**

Registration forms now available

**&**

## **Malta**

*Are you interested in traveling to the Mediterranean Islands of Sicily and Malta? I am planning a trip this coming Fall, for October 22-November 2.*

*Sites: Catania, Mt. Etna, Taormina, Siracusa, Palermo, Valley of th Temples, Cefalu, Monreale, Erice, Malta, Mnajdra Temple, Blue Grotto, St. Paul's Cathedral, Medina Cathedral, and more.*

*\$3400 Sicily, \$4375 for both Sicily & Malta*

*If you are interested let Lynn Berhalter or me know.*

*Fr. Paul*

## **TOTALITY**

Totally love him, who gave himself totally for your love.

—St. Clare

## **How to Report Abuse**

The Archdiocese takes very seriously any and all allegations of sexual misconduct by members of the clergy, Religious and lay staff of the Archdiocese. We encourage anyone with knowledge of an act of sexual misconduct to inform us immediately so that we may take appropriate action to protect others and provide support to victims of sexual abuse. Individuals who wish to report an allegation of sexual misconduct may do so by calling the Archdiocesan Office of Child and Youth Protection at (201) 407-3256.

# NOTICIAS PARA TI

## Un Peregrinación a Sicilia y Malta

22 de octubre hasta 2 de noviembre, 2017

P. Paul conducirá una peregrinación a Sicilia y Malta en el otoño. Si tiene interés, por favor obtenga un a forma de registración.

### TESTIGOS

Hoy, la fiesta de la Transfiguración del Señor, es día de testimonios de testigo ocular. El primero, una visión que el profeta Daniel reporta, era muy conocido por Jesús y sus apóstoles. Es una poderosa y memorable visión del cielo. Tiene llamaradas de fuego, ruedas encendidas, el sabio anciano y el Hijo del Hombre. Es claro que Daniel vio algo. Pero, ¿fue un sueño? ¿Fue algo real? ¿O fue solamente un mito astuto?

¡Pedro no quiere que su visión sea confundida de igual manera! Nos cuenta el Evangelio de san Marcos lo que él y sus amigos Santiago y Juan vieron cuando subieron un día a la montaña con Jesús. Jesús les ordenó a los tres testigos que no dijeran nada hasta que “el Hijo del Hombre resucitara de entre los muertos” (Marcos 9:9). Por si los lectores del Evangelio dan por descontada la historia o simplemente la descartan como un mito piadoso, Pedro escribe su propia versión de la Transfiguración de Jesús en su segunda carta a la Iglesia. Escribe con autoridad, como testigo ocular. Reporta este mensaje de Dios referente a Jesús: “Este es mi Hijo muy querido, al que miro con cariño”, y nos asegura que el mensaje es digno de “crear(se) firmemente”.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

### TRADICIONES DE NUESTRA FE

Esta semana celebramos la memoria del santo patrono de los cocineros, san Lorenzo. Este español del siglo tercero fue uno de siete diáconos del Papa Sixto II, en Roma. Su ministerio consistía en repartir limosnas a los pobres.

En el año 257 se pronunció una nueva persecución a los cristianos en Roma y el día 6 de agosto unos soldados romanos asesinaron al Papa y a cuatro de sus diáconos. Lorenzo, cuyo nombre significa laureado o premiado, fue arrestado tras la batalla y llevado ante el alcalde de Roma. Este mandó traer todas las riquezas de la Iglesia, pero Lorenzo ya hacía tiempo que las había vendido para dar el dinero a los más necesitados. No obstante, se marchó de la presencia del alcalde para luego llegar con él, acompañado de gente pobre y enferma, insistiendo que ellos eran las verdaderas riquezas de la Iglesia. El alcalde, furioso, lo mandó quemar sobre brazas para que muriera lentamente.

Según testigos de su martirio, Lorenzo, a cierto punto dijo a sus asesinos: “Ya estoy asado de este lado, voltéenme para asarme por completo”. Eventualmente dijo: “La carne esta lista, ya pueden comer” y falleció orando por la conversión de Roma.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

## Los Siete Sacramentos: Vida con Cristo Eucaristía

1410 Es Cristo mismo, sumo sacerdote y eterno de la nueva Alianza, quien, por el ministerio de los sacerdotes, ofrece el sacrificio eucarístico. Y es también el mismo Cristo, realmente presente bajo las especies del pan y del vino, la ofrenda del sacrificio eucarístico.

1411 Sólo los presbíteros válidamente ordenados pueden presidir la Eucaristía y consagrar el pan y el vino para que se conviertan en el Cuerpo y la Sangre del Señor.

1412 Los signos esenciales del sacramento eucarístico son pan de trigo y vino de vid, sobre los cuales es invocada la bendición del Espíritu Santo y el presbítero pronuncia las palabras de la consagración dichas por Jesús en la última cena: "Esto es mi Cuerpo entregado por vosotros [...] Este es el cáliz de mi Sangre..."

1413 Por la consagración se realiza la transubstanciación del pan y del vino en el Cuerpo y la Sangre de Cristo. Bajo las especies consagradas del pan y del vino, Cristo mismo, vivo y glorioso, está presente de manera verdadera, real y substancial, con su Cuerpo, su Sangre, su alma y su divinidad (cf Concilio de Trento: DS 1640; 1651).

Catecismo de la Iglesia Católica, 2º Edición.  
Libreria Editrice Vaticana, 1997

### LOS SACRAMENTOS DE LA FE

**El Sacramento de Reconciliación:** El sábado a las 4-4:45 PM o por cita.

**El Sacramento del Bautismo:** Por favor llame para registrarse a su niño para el bautismo con anticipación.

**Los Sacramentos de Iniciación:** Adultos (aquellos tienen 12 años o más) que buscan el bautismo o confirmación debe preguntar acerca de RCIA o Catequesis de Adultos con el Padre.

**El Sacramento de la Unción de los Enfermos:** Por favor llame a sacerdote a celebrar este sacramento de sanación y perdón para alguien que está enfermo gravemente. Favor de no esperar hasta que el enfermo este inconsciente.

**El Sacramento del Matrimonio:** Las parejas deben contactar a un sacerdote con un año de anterioridad a la fecha deseada del matrimonio. Es un pecado grave no casarse sin el Sacramento o la permisión del obispo.

### Ven y Ora con Nosotros

**Hora Santa** - Todos los viernes a las 6:30 PM en la iglesia

**Adoración** - El primer viernes de la mes desde las 12:30 hasta las 10:00 PM en la capilla

**CCC** - Una hora de reflexión de la Biblia cada viernes a las 7:30 PM en Salón Parroquial

**Amor de Dios** - Grupo de Oración todos los lunes a las 7:00 PM en Salón Parroquial

**El Rosario** - Todos los lunes a las 7:00 PM en la capilla.

### REGISTRARSE COMO FELIGRÉS

Ventajas del Registro

1. Elegibilidad para ser un padrino o madrina
2. Las tarifas de feligrés para bodas y escuelas
3. Prueba de residencia para la inmigración y una recomendación positiva del párroco que Ud. contribuye a la sociedad y la iglesia.
4. Recibir los sobres para que pueda contribuir al bienestar de su parroquia.

CHURCH NAME AND ADDRESS  
Holy Trinity Church #007418  
34 Maple Avenue  
Hackensack, NJ 07601

TELEPHONE  
201 343-5170

CONTACT PERSON  
Fr. Paul Prevosto

EMAIL: [pjprevosto@hotmail.com](mailto:pjprevosto@hotmail.com)

SOFTWARE  
MSPublisher 2013  
Adobe Acrobat XI  
Windows 8

TRANSMISSION TIME  
Thursday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION  
**August 6, 2017**

NUMBER OF PAGES SENT  
1 through 8

SPECIAL INSTRUCTIONS: